

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатори на продукта
- Търговско наименование: **CARAMBA Profi Високопроизводително Цинков спрей светъл алуминий(Aerosol)**
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват
Няма налични други важни сведения.
- Приложение на веществото / на приготвянето лак
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
Производител/доставчик:
CARAMBA CHEMIE GMBH & Co.KG
WANHEIMERSTR. 334/336
47055 DUISBURG
www.caramba.de
Tel.: +49 (0) 203/77 86 01
- Даващо информация направление:
Abteilung Labor
Andrea Petersen
andrea.petersen@caramba.de
Tel.: +49 (0)203 / 77 86-189
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи: (+359) 2 9154 409

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008



GHS02 пламък

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.



GHS09 околна среда

Aquatic Chronic 2 H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Предизвиква дразнене на кожата.

- Класификация в съответствие с Директива 67/548/ЕИО или Директива 1999/45/ЕО



Xn; Вреден

R20/21: Вреден при вдишване и при контакт с кожата.



Xi; Дразнеш

R38: Дразни кожата.



F+; Изключително запалим

R12: Изключително запалим.

R52/53: Вреден за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.

(продължение на стр.2)

Търговско наименование: **CARAMBA Profi** Високопроизводително Цинков спрей светъл алуминий(Aerosol)

(продължение от стр.1)

- **Специални указания за опасности за човека и околната среда:**
Продуктът подлежи на задължително маркиране на базата на метода за оценка от "Общи насоки за категоризиране на препарати в ЕО" в последната валидна редакция.
Внимание ! Съдът е под налягане.
- **Класификационна система:**
Класификацията съответствува на актуалните листи на ЕС, но е допълнена с данни от специализираната литература и данни на фирмите.

2.2 Елементи на етикета

· Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008

Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

· Пиктограми за опасност



GHS02 GHS07 GHS09

· Сигнална дума Опасно

· Изречения за опасност

H222-H229 Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

· Изречения за безопасност

P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.

P102 Да се съхранява извън обсега на деца.

P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.

P251 Да не се пробива и изгаря дори след употреба.

P211 Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.

P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.

P271 Да се използва само на открито или на добре проветриво място.

P261 Избягвайте вдишване на аерозоли.

P302+P352 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно с вода и сапун.

P410+P412 Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50 °C/122 °F.

P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.

· 2.3 Други опасности

· Резултати от оценката на PBT и vPvB

· PBT: неприложимо

· vPvB: неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

· 3.2 Химическа характеристика: Смеси

· **Описание:** Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.

(продължение на стр.3)

Търговско наименование: **CARAMBA Profi Високопроизводително Цинков спрей светъл алуминий(Aerosol)**

(продължение от стр.2)

· Опасни съставни вещества:		
CAS: 115-10-6 EINECS: 204-065-8	диметилов етер F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	25-50%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	ксилен Xn R20/21; Xi R38 R10 Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315	10-25%
CAS: 64742-49-0 EO номер: 921-024-6 Reg.nr.: 01-2119475514-35	нафта (нефт) , хидроочистена, лека Xn R65; Xi R38; F R11; N R51/53 R67 Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	5-10%
CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4 Reg.nr.: 01-2119475103-46	етилацетат Xi R36; F R11 R66-67 Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	5-10%
CAS: 7429-90-5 EINECS: 231-072-3	алуминиев прах (стабилизиран) F R11-15 Flam. Sol. 1, H228; Water-react. 2, H261	2,5-5%
CAS: 7440-66-6 EINECS: 231-175-3	zinc powder -zinc dust (stabilized) N R50/53 Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	1-2,5%
CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	нафта (нефт), хидродесулфуризирана, тежка Xn R65; N R51/53 R10-66 Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411	1-2,5%

· **Допълнителни указания:**

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

· **4.1 Описание на мерките за първа помощ**· **Общи указания:**

Симптоми на отравяне могат да се появят чак след много часове, поради това лекарско наблюдение най-малко 48 часа след злополука.

· **След вдишване:**

Подаване на чист въздух, евентуално обдишване, топлина. При продължаващи оплаквания консултиране с лекар.

При безсъзнание поставяне и транспортиране в стабилно странично легнало положение.

· **След контакт с кожата:** Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.· **След контакт с очите:**

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.

· **След поглъщане:** При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.· **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

Няма налични други важни сведения.

· **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

Няма налични други важни сведения.

Търговско наименование: **CARAMBA Profi Високопроизводително Цинков спрей светъл алуминий(Aerosol)**

(продължение от стр.3)

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Пожарогасителни средства**
- **Подходящи гасящи средства:**
CO₂, огнегасящ прах или диспергирана водна струя. Борба с по-големи пожари с диспергирана водна струя или устойчива на алкохол пяна.
- **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:**
Вода в мощна неразпръсната струя
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**
Няма налични други важни сведения.
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Постяване на респиратор.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**
Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**
Да не се допуска попадането в канализацията или във води.
При проникване във води или канализацията да се информират компетентните органи.
Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**
Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.
Да се осигури достатъчно проветрение.
- **6.4 Позоваване на други раздели**
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**
Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.
Внимателно отваряне на резервоарите и манипулиране.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:**
Източници на възпламеняване да се държат далеч - да не се пуши.
Да се вземат мерки срещу електростатично зареждане.
Резервоарът е под налягане. Да се пази от слънчеви лъчи и температури над 50°C (напр. от електрически крушки). И след употреба да не се отваря със сила или изгаря.
Да не се пръска срещу пламък или върху нагорещ предмет.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:**
Да се съхранява на хладно място.
Да се съблюдават предписанията на компетентните органи за складирането на опаковки с газ под налягане.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:**
Да се съхранява в добре затворени варели на хладно и сухо място.
Да се пази от топлина и преки слънчеви лъчи.
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

BG —

(продължение на стр.5)

Търговско наименование: CARAMBA Profi Високопроизводително Цинков спрей светъл алуминий(Aerosol)

(продължение от стр.4)

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

· **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**

Няма други данни, виж точка 7.

· **8.1 Параметри на контрол**

· **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**

115-10-6 диметилов етер (25-50%)

IOELV (EU) 1920 мг/м³, 1000 ppm

WEEL (USA) 1000 ppm

1330-20-7 ксилен (10-25%)

IOELV (EU) Гранични стойности 15 min: 442 мг/м³, 100 ppm
 Гранични стойности 8 часа: 221 мг/м³, 50 ppm
 Haut

PEL (USA) 435 мг/м³, 100 ppm

REL (USA) Гранични стойности 15 min: 655 мг/м³, 150 ppm
 Гранични стойности 8 часа: 435 мг/м³, 100 ppm

TLV (USA) Гранични стойности 15 min: 651 мг/м³, 150 ppm
 Гранични стойности 8 часа: 434 мг/м³, 100 ppm
 BEI

141-78-6 етилацетат (5-10%)

PEL (USA) 1400 мг/м³, 400 ppm

REL (USA) 1400 мг/м³, 400 ppm

TLV (USA) 1440 мг/м³, 400 ppm

· **Съставни части със свързани с биологични гранични стойности:**

1330-20-7 ксилен (10-25%)

BEI (USA) 1,5 g/g creatinine
 Medium: urine
 Time: end of shift
 Parameter: Methylhippuric acids

· **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

· **Лични предпазни средства:**

· **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.

Да не се вдишват газове/пари/аерозоли.

Да се избягва допир с кожата.

Да се избягва допир с очите и кожата.

· **Дихателна защита:**

При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.

Филтър АХ

· **Защита на ръцете:** Защитни ръкавици

· **Материал за ръкавици**

Бутилкаучук

Препоръчителна дебелина на материала: $\geq 0,7$ mm

· **Време за проникване на материала за ръкавици**

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

Стойност за проникването: ниво ≤ 60 min

(продължение на стр.6)

Търговско наименование: **CARAMBA Profi Високопроизводително Цинков спрей светъл алуминий(Aerosol)**

(продължение от стр.5)

· **Защита на очите:** Плътено прилепващи защитни очила

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

· Общи данни

· Външен вид:

· Форма:

аерозол

· Цвят:

сребристо

· Мирис:

подобно на разтворител

· Граница на мириса:

Не е определено.

· рН-стойност:

Не е определено.

· Промяна на състоянието

Точка на топене/температурен интервал на стопяване:

не е определено

Точка на кипене/температурен интервал на кипене:

неприложимо, тъй като е аерозол

· Пламна точка:

неприложимо, тъй като е аерозол

· Възпламеняемост (твърдо, газообразно):

неприложимо

· Температура на разлагане:

Не е определено.

· Самовъзпламеняемост:

Продуктът не е самозапалим.

· Взривоопасност:

Продуктът не е взривоопасен, но е възможно образуването на взривоопасни смеси от пари и въздух.

· Граници на взривоопасност:

· Долна:

Не е определено.

· Горна:

Не е определено.

· Парно налягане:

Не е определено.

· Плътност при 20 °C:

0,8 г/см³

· Относителна плътност

Не е определено.

· Плътност на парите

Не е определено.

· Скорост на изпаряване

неприложимо

· Разтворимост в / Смесимост с

· Вода:

несмесимо, респ. слабо смесимо

· Коефициент на разпределение (n-октанол/ вода):

Не е определено.

· Вискозитет:

· динамичен:

Не е определено.

· кинематичен:

Не е определено.

· 9.2 Друга информация

Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

· 10.1 Реактивност

· 10.2 Химична стабилност

· Термично разлагане / условия, които трябва да се избягват:

Няма разлагане при използване по предназначение

· 10.3 Възможност за опасни реакции Не са известни опасни реакции.

(продължение на стр.7)

Търговско наименование: CARAMBA Profi Високопроизводително Цинков спрей светъл алуминий(Aerosol)

(продължение от стр.6)

- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:** Не са известни опасни продукти на разпадането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за токсикологичните ефекти**
- **Остра токсичност:**

· **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**

1330-20-7 ксилен

Орално	LD50	8700 мг/кг (rat)
Дермално	LD50	2000 мг/кг (rabbit)
Инхалативно	LC50/4 ч.	6350 мг/л (rat)

64742-49-0 нефт (нефт) , хидроочистена, лека

Орално	LD50	> 5840 мг/кг (rat) (OECD Richtlinie 401)
Дермално	LD50	> 2920 мг/кг (rat) (OECD Richtlinie 402) > 2000 мг/кг (rabbit)
Инхалативно	LC50/4 ч.	> 25 мг/л (rat) (OECD Richtlinie 403)

- **Първично дразнене:**
- **на кожата:** Дразни кожата и лигавиците.
- **на окото:** Няма дразнещо действие.
- **Сенсибилизация:** Не е известно сенсибилизиращо действие.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**

· **Акватична токсичност:**

1330-20-7 ксилен

EC50	165 мг/л мг/кг (daphnia)
------	--------------------------

- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.

· **Екотоксични въздействия:**

· **Забележка:** Вредно за риби.

· **Други екологични указания:**

· **Общи указания:**

Клас на замърсяване на водите 2 (собствена класификация): замърсяващо водите

Да не се допуска попадане в подпочвените води, водни басейни или в канализацията.

Замърсяване на питейната вода дори при изтичането на малки количества в подпочвения слой. вредно за водни организми

- **12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**

· **PBT:** неприложимо

· **vPvB:** неприложимо

- **12.6 Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

— BG —

(продължение на стр.8)



Търговско наименование: CARAMBA Profi Високопроизводително Цинков спрей светъл алуминий(Aerosol)

(продължение от стр.7)

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:**
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.
- **Непочистени опаковки:**
- **Препоръка:** Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

· 14.1 UN-номер	
· ADR, IMDG, IATA	UN1950
· 14.2 Точното на наименование на пратката по списъка на ООН	
· ADR	1950 АЕРОЗОЛИ, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS
· IMDG, IATA	AEROSOLS
· 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране	
· ADR	
	
· клас	2 5F Газове съгъстени, втечнени или разтворени под налягане
· Лист за опасности	2.1
· IMDG, IATA	
	
· Class	2 Gases.
· Label	2.1
· 14.4 Група опаковка	
· ADR, IMDG, IATA	отпада
· 14.5 Опасности за околната среда:	Продуктът съдържа опасни вещества за околната среда: zinc powder -zinc dust (stabilized)
· Морски замърсител:	Не
· 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите	Внимание: Газове съгъстени, втечнени или разтворени под налягане
· Число на Кемлер	-
· EMS(мерки при злополуки в моретата)- номер:	F-D,S-U
· 14.7 Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC	неприложимо

(продължение на стр.9)

Търговско наименование: **CARAMBA Profi Високопроизводително Цинков спрей светъл алуминий (Aerosol)**

(продължение от стр.8)

· **Транспорт / други данни:**

· **ADR**

· Изключени количества (EQ)	E0
· Ограничени количества (LQ)	1L
· Транспортна категория	2
· Код за тунелни ограничения	D

· UN "Model regulation":	UN1950, АЕРОЗОЛИ, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS, 2.1
---------------------------------	--

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- **15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес:**
Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· **Съществени утайки**

- H220 Изключително запалим газ.
H225 Силно запалими течност и пари.
H226 Запалими течност и пари.
H228 Запалимо твърдо вещество.
H261 При контакт с вода отделя запалими газове.
H280 Съдържа газ под налягане; може да експлодира при нагряване.
H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H312 Вреден при контакт с кожата.
H315 Предизвиква дразнене на кожата.
H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H332 Вреден при вдишване.
H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H400 Силно токсичен за водните организми.
H410 Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
- R10 Запалим.
R11 Лесно запалим.
R12 Изключително запалим.
R15 При контакт с вода се отделят изключително запалими газове.
R20/21 Вреден при вдишване и при контакт с кожата.
R36 Дразни очите.
R38 Дразни кожата.
R50/53 Силно токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.
R51/53 Токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.
R65 Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане.
R66 Повтарящата се експозиция може да предизвика сухота или напукване на кожата.
R67 Парите могат да предизвикат сънливост и световъртеж.

· **Съкращения и акроними:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(продължение на стр.10)



дата на отпечатване: 14.04.2014

Номер на версията 1

преработено на: 14.04.2014

**Търговско наименование: CARAMBA Profi Високопроизводително Цинков спрей светъл
алуминий(Aerosol)**

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

· * **Данни, променени спрямо предишната версия.**

(продължение от стр.9)